

D52 Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken^{1,2} Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques^{1,2}

76 Banken, Erhebungsstufe: Bankstelle / 76 banques, périmètre de consolidation: comptoir

Nach Domizil des Depotinhabers und Wirtschaftssektor³ / Répartition par domicile du titulaire et secteurs économiques³

In- und ausländische Emittenten, alle Währungen / Emetteurs en Suisse et à l'étranger, toutes les monnaies

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Jahresende Monatsende	Total	Privat- kunden ⁴	Kommerzielle Kunden ⁵ Entreprises ⁵	Institutionelle Anleger ^{6,7} Investisseurs institutionnels ^{6,7}								
Fin d'année Fin de mois		Particuliers ⁴		davon / dont		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungs- institutionen ⁷ Etablissements financiers ⁷	Versicherungen und Pensionskassen ⁷ Assurances et caisses de pensions ⁷	Kredit- und Versiche- rungshilfs- tätigkeiten	Sozialver- siche- rungen			
				Öffentliche Hand		davon / dont	davon / dont	Auxiliaires financiers	Assu- rances sociales			
				Collec- tivités publiques		Kollektiv- anlageinsti- tutionen ge- mäss KAG ^{8,9} Etablis- sements de placements collectifs selon la LPCC ^{8,9}	Pensions- kassen ⁷ Caisses de pensions ⁷					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11

Inländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires suisses

2001	1437	523	193	23	721	294	130	388	253	.	26
2002	1226	437	151	23	638	246	117	360	229	.	22
2003	1362	479	178	25	705	277	135	394	259	.	23
2004	1478	499	184	28	795	318	172	442	294	.	25
2005	1777	521	239	33	1017	412	255	562	393	16	28
2006	1993	562	271	38	1160	496	323	621	420	14	29
2007	2163	578	292	41	1293	560	380	673	425	27	33
2008	1657	418	199	28	1040	442	310	558	351	15	26
2009	1947	480	215	29	1252	564	413	638	412	18	32
2010	1996	461	214	26	1321	594	393	684	432	17	27
2010 11	2004	463	212	26	1329	601	397	684	433	18	26
2010 12	1996	461	214	26	1321	594	393	684	432	17	27
2011 01	2016	467	210	26	1338	602	390	692	439	17	27
2011 02	2038	471	211	27	1355	614	400	697	442	17	28
2011 03	2039	468	203	26	1368	618	403	701	444	20	28
2011 04	2030	470	197	26	1363	617	401	698	445	20	28
2011 05	2031	484	194	26	1353	610	388	695	442	20	28
2011 06	2002	469	193	25	1340	604	385	688	438	20	27
2011 07	1935	446	186	25	1302	581	373	677	429	18	27
2011 08	1890	429	179	24	1282	570	368	672	422	15	26
2011 09	1910	430	179	24	1301	582	376	680	427	15	25
2011 10	1929	438	179	23	1312	586	377	686	434	14	25
2011 11	1925	432	179	23	1314	593	380	681	433	14	26

Ausländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires étrangers

2001	1863	941	157	.	765	.	.	.	.	.	.
2002	1625	783	137	.	706	.	.	.	.	.	.
2003	1849	845	139	.	865	.	.	.	.	.	.
2004	1967	837	155	.	975	.	.	.	.	.	.
2005	2554	948	188	.	1418	.	.	.	.	.	.
2006	2872	981	200	.	1691	.	.	.	.	.	.
2007	3072	1042	227	.	1803	.	.	.	.	.	.
2008	2190	671	133	.	1386	.	.	.	.	.	.
2009	2410	681	150	.	1579	.	.	.	.	.	.
2010	2319	617	133	.	1569	.	.	.	.	.	.
2010 11	2378	640	136	.	1602	.	.	.	.	.	.
2010 12	2319	617	133	.	1569	.	.	.	.	.	.
2011 01	2362	627	133	.	1602	.	.	.	.	.	.
2011 02	2362	626	131	.	1605	.	.	.	.	.	.
2011 03	2367	625	118	.	1624	.	.	.	.	.	.
2011 04	2351	613	112	.	1625	.	.	.	.	.	.
2011 05	2303	590	109	.	1603	.	.	.	.	.	.
2011 06	2254	577	108	.	1568	.	.	.	.	.	.
2011 07	2114	537	102	.	1475	.	.	.	.	.	.
2011 08	2043	522	99	.	1421	.	.	.	.	.	.
2011 09	2089	538	103	.	1448	.	.	.	.	.	.
2011 10	2122	543	103	.	1476	.	.	.	.	.	.
2011 11	2138	544	105	.	1489	.	.	.	.	.	.

Jahresende Monatsende	Total	Privat-	Kommerzielle Kunden ⁵		Institutionelle Anleger ^{6,7}		Versicherungen und		Kredit- und	Sozialver-	
		kunden ⁴	Entreprises ⁵		Investisseurs institutionnels ^{6,7}		Pensionskassen ⁷				Versiche-	erungen
Fin d'année Fin de mois		Particuliers ⁴		davon / dont		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungs- institutionen ⁷	Assurances et caisses de pensions ⁷		Auxiliaires	Assu-	
				Öffentliche Hand		Etablissements financiers ⁷	davon / dont	davon / dont	financiers	rances	
							Kollektiv- anlageinsti- tutionen ge- mäss KAG ^{8,9}	Pensions- kassen ⁷		sociales	
				Collecti- vités publiques			Etablis- sements de placements collectifs selon la LPCC ^{8,9}	Caisses de pensions ⁷			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

In- und ausländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires suisses et étrangers

2001	3 299	1 463	351	.	1 485	.	.	.	.	.	.
2002	2 851	1 220	288	.	1 344	.	.	.	.	.	.
2003	3 211	1 323	318	.	1 570	.	.	.	.	.	.
2004	3 445	1 336	339	.	1 770	.	.	.	.	.	.
2005	4 331	1 468	427	.	2 435	.	.	.	.	.	.
2006	4 865	1 543	471	.	2 851	.	.	.	.	.	.
2007	5 235	1 620	519	.	3 097	.	.	.	.	.	.
2008	3 847	1 089	332	.	2 426	.	.	.	.	.	.
2009	4 357	1 161	365	.	2 831	.	.	.	.	.	.
2010	4 315	1 078	347	.	2 891	.	.	.	.	.	.
2010 11	4 382	1 103	348	.	2 931	.	.	.	.	.	.
2010 12	4 315	1 078	347	.	2 891	.	.	.	.	.	.
2011 01	4 378	1 094	344	.	2 940	.	.	.	.	.	.
2011 02	4 400	1 097	343	.	2 960	.	.	.	.	.	.
2011 03	4 406	1 093	321	.	2 992	.	.	.	.	.	.
2011 04	4 381	1 083	310	.	2 989	.	.	.	.	.	.
2011 05	4 334	1 075	303	.	2 956	.	.	.	.	.	.
2011 06	4 256	1 047	301	.	2 908	.	.	.	.	.	.
2011 07	4 048	983	288	.	2 777	.	.	.	.	.	.
2011 08	3 933	951	278	.	2 704	.	.	.	.	.	.
2011 09	3 999	968	282	.	2 750	.	.	.	.	.	.
2011 10	4 051	981	282	.	2 788	.	.	.	.	.	.
2011 11	4 063	977	283	.	2 802	.	.	.	.	.	.

¹ Die Zahlen basieren auf der Monatershebung. Diese deckt rund 95% des Depotwertes der jährlichen Vollerhebung ab. Per Ende Dezember 2009 wurde der Kreis der meldepflichtigen Institute angepasst. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. Die Erhebung unterliegt zudem Umteilungen in der Klassierung von Kunden und Wertpapieren. Weitere Angaben finden sich in den Informationen zu SNB-Statistiken.

Les données sont tirées de l'enquête mensuelle. Cette dernière couvre environ 95% des dépôts recensés par l'enquête annuelle. Fin décembre 2009, le cercle des établissements appelés à fournir des données a été adapté. C'est pourquoi ces données ne peuvent être comparées sans réserve d'une période à l'autre. En outre, l'enquête enregistre des transferts dans la ventilation de la clientèle et des titres. Des indications complémentaires figurent dans les informations afférentes aux statistiques de la BNS.

² Die Erhebung der Wertschriftenbestände wurde im März 2005 angepasst. Dabei aktualisierten einige Bankeninstitute die Kategorisierung der Sektoren und der Wertschriften. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig.

L'enquête sur les stocks de titres a été adaptée en mars 2005. Quelques banques ont également actualisé la ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. C'est pourquoi ces données sont en partie difficilement comparables d'une année à l'autre.

³ Es gelten die folgenden Zuweisungen zu den Wirtschaftssektoren gemäss NOGA Codes vom Jahr 2008: Privatkunden (kein NOGA Code, 97–98), Kommerzielle Kunden (01–63, 68–842, 85–96, 99), Öffentliche Hand (841–842; 85 öffentlich; 871, 879–88, 9101, 9499 öffentlich auf Bundes-, Kantons- und Gemeindeebene; ohne Rechtsformen Verein und Stiftung), Institutionelle Anleger (64–66, 843), Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen (642–649, sowie Kollektivanlageinstitutionen (keine NOGA Codes)), Kollektivanlageinstitutionen gemäss KAG (kein NOGA Code), Versicherungen und Pensionskassen (65), Pensionskassen (653), Kredit- und Versicherungshilfstätigkeiten (66), Sozialversicherungen (843).

La répartition ci-dessous par secteurs économiques selon les codes de la NOGA 2008 est applicable: particuliers (aucun code NOGA, 97–98), entreprises (01–63, 68–842, 85–96, 99), collectivités publiques (841–842; 85 du secteur public; 871, 879–88, 9101, 9499 du secteur public aux niveaux fédéral, cantonal et communal, mais sans les associations ni les fondations), investisseurs institutionnels (64–66, 843), autres activités financières et de gestion de fortune (642–649 ainsi qu'établissements de placements collectifs (aucun code NOGA)), établissements de placements collectifs selon la LPCC (aucun code NOGA), assurances et caisses de pensions (65), caisses de pensions (653), auxiliaires financiers (66), assurances sociales (843).

⁴ Ab März 2005 exklusive Private Organisationen ohne Erwerbszweck.

A partir de mars 2005, non compris les institutions sans but lucratif au service des ménages.

⁵ Ab März 2005 inklusive Private Organisationen ohne Erwerbszweck.

A partir de mars 2005, y compris les institutions sans but lucratif au service des ménages.

⁶ Bei inländischen Depotinhabern ohne Banken, bei ausländischen Depotinhabern mit Banken.

Les banques ne sont pas incluses dans les dépôts des titulaires suisses, alors qu'elles le sont dans les dépôts des titulaires étrangers.

⁷ Ab März 2005 erfolgt die Zuteilung der treuhänderisch verwalteten Wertschriftenbestände zu den Depotinhaberkategorien gemäss dem Prinzip der wirtschaftlichen Berechtigung.

A partir de mars 2005, les avoirs gérés à titre fiduciaire dans les dépôts de titres doivent être ventilés entre les différentes catégories de titulaires de dépôts selon le principe de l'ayant droit économique.

⁸ Von März 2005 bis November 2007 wurden in dieser Position nur *Anlagefonds* gemäss Schweizerischem Anlagefondsgesetz (AFG) ausgewiesen. Ab Dezember 2007 werden ausschliesslich die Bestände von *Kollektivanlageinstitutionen* erhoben, die dem Kollektivanlagengesetz (KAG) unterstellt sind.

De mars 2005 à novembre 2007, seuls des fonds de placement selon la loi suisse sur les *fonds de placement* (LFP) figuraient sous ce poste. A compter de décembre 2007, seuls sont recensés les stocks des *établissements de placements collectifs de capitaux*, qui sont soumis à la loi sur les placements collectifs (LPCC).

⁹ Korrekturen in der Sektorzuteilung führten im Mai 2010 zu Abnahmen von rund 44 Milliarden Franken im Total des Sektors.

Des corrections ont entraîné, en mai 2010, une diminution d'environ 44 milliards de francs pour l'ensemble de ce sous-secteur.